

## Sikkerhedsinstruktioner

---

- Sikkerhedsinstruktioner ..... 2
- Håndtering og opbevaring..... 10

## Support- og servicevejledning

---



- Software..... 14
- Hjælpeark ..... 15
- Kontaktliste vedrørende din Epson projektor..... 17

# Sikkerhedsinstruktioner

Alle sikkerheds- og brugsanvisninger skal læses, før projektoren tages i anvendelse. Når du har læst alle anvisningerne, skal du gemme disse oplysninger til senere brug.

For at forhindre personskade eller skade på materiel anvendes følgende symboler til at angive farlig betjening eller håndtering. Sørg for, at du forstår dem ordentligt, når du læser vejledningen.

## Forklaringer på symboler

 <b>Advarsel</b>	Dette symbol angiver oplysninger, som, hvis de ignoreres, kan medføre personskade og endda dødsfald på grund af forkert håndtering.
 <b>Pas på</b>	Dette symbol angiver oplysninger, som, hvis de ignoreres, kan medføre personskade og fysiske skader på grund af forkert håndtering.

Symboler, der angiver en handling, som ikke må udføres



Gør ikke dette



Adskil ikke



Berør ikke



Gør ikke vådt



Brug ikke i områder med vand



Placerer den ikke på en ustabil overflade

Symboler, som angiver en handling, der skal udføres



Instruktioner



Tag stikket ud af stikkontakten

## **Advarsel**

Træk projektorens stik ud af stikkontakten, og overlad alle reparationer til kvalificeret servicepersonale i følgende situationer:

- Hvis projektoren begynder at ryge, hvis den lugter underligt, eller der høres usædvanlig støj.
- Hvis der kommer væske eller fremmedlegemer ind i projektoren.
- Hvis projektoren er blevet tabt, eller hvis kassen er beskadiget.

Hvis du fortsætter brugen under disse forhold, kan det forårsage brand eller elektrisk stød.

Du må ikke selv reparere projektoren. Overlad alle reparationer til kvalificeret servicepersonale.

Placer projektoren nær en stikkontakt i væggen, hvorfra stikket let kan trækkes ud.



Tag stikket ud af stikkontakten

Du må aldrig åbne projektorens låger, medmindre det specifikt er beskrevet i din Brugervejledning.

Forsøg aldrig at adskille eller ændre på projektoren (herunder forbrugsmaterialer). Overlad alle reparationer til kvalificeret servicepersonale.

Elektrisk spænding i projektoren kan forvolde alvorlig skade.



Adskil ikke

Hvis du monterer projektoren i loftet, skal dette arbejde udføres af fagmænd og kun ved hjælp af udstyr, som er godkendt til monteringsarbejde.

Hvis monteringsarbejdet ikke udføres korrekt, kan projektoren falde ned. Dette kan medføre personskade eller uheld. Kontakt din forhandler for at få monteringsarbejdet udført.



Instruktioner

Hvis du bruger klæbemidler på loftsmoneringen for at undgå, at skruer løsnes, eller hvis du bruger ting såsom smøremidler eller olie på projektoren, kan projektorens kasse revne, hvilket vil få den til at falde ned fra loftet. Dette kan forvolde alvorlig personskade på en person, som befinder sig under loftsmoneringen, og kan beskadige projektoren.

Brug ikke klæbemidler til at forhindre, at skruerne løsnes, og brug ikke olie eller smøremidler etc. ved montering eller justering af loftsmoneringen.



Gør ikke dette



# Advarsel

Udsæt ikke projektoren for vand, regn eller høj fugtighed.



Brug ikke i  
områder med  
vand

Brug kun den type strømforsyning, der er angivet på projektoren. Hvis der bruges en anden strømforsyning end den, som er angivet, kan det forårsage brand eller elektrisk stød. Hvis du ikke er sikker på, hvilken type strøm der anvendes, skal du kontakte din forhandler eller det lokale elselskab.



Gør ikke dette

Kontrollér specifikationerne på ledningen. Hvis du bruger en forkert ledning, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød.



Instruktioner

Ledningen, der leveres sammen med projektoren, skal overholde kravene til strømforsyningen i det land, hvor projektoren er købt. Hvis du bruger projektoren i det land, hvori den er købt, skal du ikke bruge andre ledninger end den, som fulgte med. Hvis du bruger projektoren i udlandet, skal du kontrollere, at dens spænding, stikudformning og elektriske mærkning overholder de lokale standarder og købe det rette strømkabel i det pågældende land.

Når stikket håndteres, skal følgende forholdsregler overholdes:

Hvis du ikke overholder sikkerhedsforanstaltningerne, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød.

- Overbelast ikke stikkontakter, forlængerledninger eller stikdåser med flere udtag.
- Stikket må ikke sættes i en støvet kontakt.
- Stikket skal sidde korrekt i kontakten.
- Rør ikke stikket, hvis du har våde hænder.
- Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud. Sørg altid for at holde på stikket, når du tager det ud.



Instruktioner



## Advarsel

Brug ikke en ledning, som er beskadiget. Det kan forårsage brand eller elektrisk stød.

- Foretag ikke ændringer af ledninger.
- Placer ikke tunge genstande oven på ledningen.
- Undlad at bøje, dreje eller trække for meget i ledningen.
- Sørg for, at ledningen ikke kommer i nærheden af varme elektriske apparater.

Hvis strømkablet er beskadiget (f.eks. fordi isoleringen er fjernet, eller hvis kablet rives i stykker), skal du kontakte forhandleren for at få et nyt.



Gør ikke dette

Hvis det er tordenvejr, må stikket ikke berøres, da der er risiko for elektrisk stød.



Berør ikke

Placer ikke en beholder med væske, vand eller kemikalier oven på projektoren.

Hvis der spildes fra beholderne, og indholdet kommer ind i projektoren, kan det forårsage brand eller elektrisk stød.



Gør ikke  
vådt

Se aldrig ind i projektorens objektiv, når lampen er tændt, da det skarpe lys kan beskadige øjnene.



Gør ikke dette

Du skal ikke indsætte eller tage metalgenstande, brandfarlige genstande eller fremmedlegemer i projektorens udluftningskanaler eller åbninger, eller efterlade dem i nærheden. Det kan medføre brand, elektrisk stød eller forbrændinger.



Gør ikke dette

## Advarsel

En kviksølvdamplampe med højt indre tryk er projektorens lyskilde. Sørg for at overholde instruktionerne herunder.

Hvis følgende punkter ikke overholdes, er der risiko for skade eller forgiftning.

- Undgå at adskille eller beskadige eller støde lampen.
- Gassen i kviksølvlamper indeholder kviksølvdampe. Hvis lampen går i stykker, skal du lufte ud i lokalet for at forhindre, at den frigivne gas inhaleres eller kommer i kontakt med øjne eller mund.
- Hold ikke ansigtet tæt på projektoren, når den er i brug.
- Vær særlig forsigtig, når projektoren er loftmonteret, da mindre glasstykker kan falde ned, når lampedækslet fjernes. Når du selv rengør projektoren eller udskifter lampen, skal du passe på, at du ikke får de små glasstykker i øjne eller mund.

*Hvis lampen går i stykker, og du inhalerer gas fra lampen eller får det eller glasskår i øjnene eller munden, eller hvis du i øvrigt bliver utilpas, skal du omgående søge lægehjælp. Læs de lokale regler for korrekt bortskaffelse - glasset må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald.*



Instruktioner

Efterlad ikke projektoren eller fjernbetjeningen med batterier isat i et køretøj, hvor ruderne er lukket, på steder, hvor de udsættes for direkte sollys eller på andre steder, som kan blive ekstremt varme.

Der kan forekomme deformation på grund af varme eller teknisk svigt, hvilket kan forårsage brand.



Gør ikke dette

Anvend ikke spray, som indeholder brændbar gas, til at fjerne snavs og støv, som har fæstnet sig på delene, såsom projektorens objektiv eller filter.

Da lampen inden i projektoren bliver meget varm under brug, kan gasserne antændes med brand til følge.



Gør ikke dette

Anvend ikke projektoren på steder, hvor brændbare eller eksplosive gasser kan findes i atmosfæren.

Da lampen inden i projektoren bliver meget varm under brug, kan gasserne antændes med brand til følge.



Gør ikke dette



## Pas på

Brug ikke projektoren på steder, hvor der er meget fugtigt eller støvet, tæt på apparater til madlavning eller opvarmning eller på steder, hvor den kan komme i kontakt med røg eller damp. Undlad at bruge eller opbevare denne projektor udendørs i længere tid ad gangen.

Det kan forårsage brand eller elektrisk stød.



Gør ikke dette

Bloker ikke åbningerne på projektorens kasse. De sørger for ventilation og forhindrer overopvarmning af projektoren.

- Hvis projektoren placeres tæt på en væg, skal du sørge for et frirum på minimum 20 cm mellem væggen og luft sugningen.
- Placer ikke projektoren på en sofa, et tæppe eller andre bløde overflader eller i en lukket kasse, medmindre der er sørget for tilstrækkeligt ventilation.



Gør ikke dette

Projektoren må ikke anbringes på en ustabil vogn eller et ustabil stativ eller bord.

Projektoren kan falde ned eller vælte om, hvilket kan forårsage personskade.



Placerer den ikke på en ustabil overflade

Du må ikke stå på projektoren eller anbringe tunge genstande på den.

Projektoren kan falde sammen eller vælte om, hvilket kan forårsage personskade.



Gør ikke dette

Placer ikke noget, som kan blive vredet eller beskadiget, tæt på luft sugningen, og anbring ikke hænder eller ansigt tæt på hullerne, når projektoren er i brug.

Der kan komme varm luft ud af luft sugningen, hvilket kan forårsage forbrændinger, vridning eller andre uheld.



Gør ikke dette

Bloker ikke lyset, der kommer ud fra projektorens objektiv, med en bog eller objektivdækslet.

Hvis lyset fra projektoren lyser på noget i lang tid, ophedes genstanden, hvilket kan medføre, at objektivdækslet smelter, forårsager forbrændinger eller starter en brand.

Endvidere kan det reflekterede lys muligvis opvarme objektivet og beskadige projektoren.

Brug A/V-Mute-funktionen til midlertidigt at stoppe projicering, eller sluk for apparatet i en godt stykke tid.



Gør ikke dette

### Pas på

Tag aldrig lampen ud lige efter brug, da den bliver meget varm. Før lampen fjernes, skal du slukke for strømmen og lade lampen køle helt af i det stykke tid, der er angivet i din Brugervejledning. Varmen kan forårsage forbrændinger eller anden personskaade.



Gør ikke dette

Placer ikke åben ild, f.eks. et tændt stearinlys, på eller i nærheden af projektoren.



Gør ikke dette

Træk projektorens stik ud, når den ikke bruges i længere perioder. Isoleringen kan blive ødelagt, hvilket kan forårsage brand.



Tag stikket ud af stikkontakten

Før du flytter projektoren, skal du sørge for at kontrollere, at apparatet er slukket, stikket er taget ud af stikkontakten, og at alle kabler er frasluttet.

Det kan forårsage brand eller elektrisk stød.



Tag stikket ud af stikkontakten

Træk stikket til projektoren ud af stikkontakten før rengøring. På den måde undgås elektrisk stød under rengøringen.



Tag stikket ud af stikkontakten

Når du rengør projektoren, skal du bruge fugtet stof eller opløsningsmidler såsom alkohol, fortyndingsmiddel eller rensebenzin.

Indtrængen af vand og ødelæggelse af projektorens kasse kan forårsage elektrisk stød.



Instruktioner



## **Pas på**

Forkert brug af batterier kan forårsage lækage af batterivæske og brud på batteriet, hvilket kan forårsage brand, personskade eller korrosion på projektoren. Når batterierne udskiftes, skal følgende forholdsregler overholdes:



Instruktioner

- Isæt batterierne, så poleme (+ og -) vender korrekt.
- Brug ikke forskellige typer batterier og undlad at bruge gamle og nye batterier sammen.
- Brug ikke andre batterier end dem, som er angivet i *Brugervejledningen*.
- Hvis batterierne lækker, tørres væsken væk med en blød klud. Vask omgående hænderne, hvis der kommer væske på dem.
- Udskift batterierne, så snart de er opbrugte.
- Fjern batterierne, hvis du ikke bruger projektoren i en længere periode.
- Udsæt ikke batterierne for varme eller åben ild og læg dem ikke i vand.
- Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med lokale regler.
- Sørg for at opbevare batterierne uden for børns rækkevidde. Børn kan blive kvalt i batterierne, der også er meget farlige at sluge.

Følg vedligeholdelsesplanen for denne projektor. Hvis den indvendige del af projektoren ikke er blevet rengjort i en længere periode, kan der samle sig støv, hvilket kan forårsage brand eller elektrisk stød.



Instruktioner

Udskift luftfiltret med jævne mellemrum.

Kontakt forhandleren efter behov for at få den indvendige del af projektoren gjort ren.

Brug ikke projektoren på steder hvor der muligvis forefindes ætsende gasser, som fx svovlholdig gas fra varme kilder.

Det kan muligvis forårsage funktionsfejl.



Gør ikke dette

Start ikke med en for høj lydstyrke. (kun i modeller med indbygget højttaler)

En pludselig kraftig lydstyrke kan forårsage høreskader. Skru altid ned for lydstyrken, før der slukkes for projektoren, så du kan tænde for den og dernæst gradvist øge lydstyrken.



Instruktioner

Stå ikke foran projektoren så du blokerer for de projicerede billeder og får det skarpe lys i øjnene.

Det kan forvolde skade på dit syn, hvis du ser ind i lyset fra projektoren.



Instruktioner

# Håndtering og opbevaring

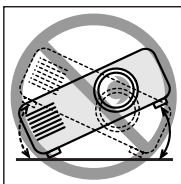
Overhold omhyggeligt følgende forholdsregler for at undgå svigt, driftsfejl eller beskadigelse af projektoren.

## Håndtering og opbevaring

- Projektoren må ikke bruges eller opbevares, hvor der er ekstremt høje eller lave temperatursvingninger. Desuden skal steder undgås, hvor temperaturen pludselig kan ændre sig.
- Sørg for at overholde driftstemperaturen og opbevaringstemperaturen som angivet i *Brugervejledningen*, når du bruger og opbevarer projektoren.
- Projektoren må ikke anbringes, hvor den kan blive udsat for vibrationer eller stød.
- Projektoren må ikke anbringes nær højspændingsledninger eller magnetfelter.  
De kan forstyrre den korrekte drift.
- Brug ikke projektoren under nogen af følgende forhold. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre problemer med drift eller uheld.



Når projektoren står på siden.



Når projektoren vippes til en af siderne.

- Vip ikke projektoren frem eller tilbage i en vinkel, som er større end den, som er angivet i *Brugervejledningen*.
- Rør ikke objektivet med de bare hænder.
- Sæt altid objektivdækslet over objektivet, når projektoren ikke anvendes, så objektivet ikke bliver snavset eller beskadiget.
- Tag batterierne ud af fjernbetjeningsenheden før opbevaring.  
Hvis batterierne ikke fjernes fra fjernbetjeningsenheden i længere perioder, kan de lække.
- Projektoren må ikke bruges eller opbevares, hvor der kan forekomme røg fra olie eller cigaretter, da dette har en negativ indvirkning på kvaliteten af de projicerede billeder.
- Kontakt forhandleren for at få den indvendige del af projektoren gjort ren. Hvis den indvendige del af projektoren ikke er blevet rengjort i en længere periode, kan der samle sig støv, hvilket kan forårsage brand eller elektrisk stød.

- Epson påtager sig ud over de normale betingelser for servicegarantien intet ansvar for tab eller skader som følge af beskadigelse af projektoren eller lampesvigt.
- Når et stillbillede vises igennem længere tid, kan der komme et billedaftryk på skærmen. Vis ikke billeder i nøjagtig samme position igennem længere tid.

## Projektionslampe

---

En kviksløvdampslampe med højt indre tryk er projektorens lyskilde.

En kviksløvdampslampe har følgende karakteristika:

- Lampens intensitet reduceres ved brug.
- Når lampens levetid er slut, lyser den ikke længere, eller den går i stykker med en høj lyd.
- Lampens levetid kan variere meget afhængigt af den enkelte lampes karakteristika og driftsmiljøet. Du bør derfor altid have en reservelampe liggende.
- Tænd ikke for projektoren straks efter den er blevet slukket. Hyppig tænding og slukning af projektoren kan forkorte lampernes levetid.
- Når udskiftningsperioden for lampen er udløbet, er der større risiko for, at lampen går i stykker. Når meddelelsen om udskiftning af lampen vises, skal lampen udskiftes med en ny snarest muligt.

## LCD-skærm

---

LCD-skærmen fremstilles ved hjælp af avanceret præcisionsteknologi.

Der kan dog forekomme sorte prikker på panelet, eller det kan ske, at røde, blå eller grønne prikker lyser kraftigt op. Desuden kan der forekomme uregelmæssigheder i form af farvestrider eller uregelmæssigheder i lysstyrken. Det er typisk for LCD-skærme og er ikke tegn på svigt.

## Transport af projektoren

---

- Sluk projektoren og træk stikket ud af stikkontakten.  
Kontrollér, at alle andre kabler er blevet trukket ud.
- Sæt objektivdækslet over objektivet.
- Træk den justerbare fod tilbage.
- Hvis projektoren er udstyret med et håndtag, skal du bære projektoren i håndtaget, når du transporterer den.

### **Når projektoren transporteres til forhandleren for reparation**

Projektoren indeholder mange glas- og præcisionsdele. Når projektoren transporteres, skal du overholde følgende forholdsregler for at beskytte den mod skader, der kan opstå som følge af stød.

Pak projektoren omhyggeligt ind i stødabsorberende materiale for at beskytte den mod stød og placer den i en kraftig papkasse. Sørg for at gøre fragtfirmaet opmærksom på, at indholdet er skrøbeligt.

### **Personlig transport af projektoren**

Når du tager projektoren med dig, skal du enten bruge den hårde transportkasse eller den bløde bærekasse (begge er ekstraudstyr).

Hvis du rejser med fly, skal du tage projektoren med om bord som håndbagage.

\* Epson er ikke ansvarlig for beskadigelse, der måtte opstå i forbindelse med transport.

## Ledninger i udlandet

Den ledning, som følger med denne projektor, er i overensstemmelse med regler vedrørende elektrisk sikkerhed. Brug ikke en anden ledning end den, som følger med projektoren.

Hvis du bruger projektoren i udlandet, skal du kontrollere, at projektorens spænding, stikudformning og elektriske mærkning overholder de lokale standarder, og købe den rette ledning i det pågældende land.

Kontakt en autoriseret Epson forhandler i et af landene angivet på side 17 for at få yderligere oplysninger om, hvor du kan købe den rigtige ledning.

### Generelle ledningsspecifikationer

Følgende specifikationer skal overholdes, uanset i hvilket land brugen finder sted.

- Ledningen skal have et godkendelsesmærkat udstedt af sikkerhedsstyrelsen i det land, projektoren skal anvendes i.
- Stikket skal passe til stikkontakterne i det land, projektoren anvendes i.

### Eksempler på normudarbejdende institutioner eller certificeringsmærker i forskellige lande

Land	Normudarbejdende institution eller certificeringsmærke	Land	Normudarbejdende institution eller certificeringsmærke
USA	UL	Norge	NEMKO
Canada	CSA	Finland	FIMKO
Storbritannien	BSI	Frankrig	LCIE
Italien	IMQ	Belgien	CEBC
Australien	SAA	Holland	KEMA
Østrig	OVE	Japan	PSE
Schweiz	SEV	Korea	EK
Sverige	SEMKO	Kina	CCC
Danmark	DEMKO	Singapore	PSB
Tyskland	VDE		

# Software

Softwaren på cd-rommen, der følger med projektoren, kan også downloades fra Epsons hjemmeside (<http://www.epson.com>). Hvis softwaren skal opdateres, kan du finde den seneste version på denne hjemmeside.

Besøg Epsons hjemmeside (<http://www.epson.com>) for at finde de seneste softwareopgraderinger.

Hvis du har problemer med projektoren, kan du kopiere disse hjælpeak og bruge dem til at forklare problemerne mere tydeligt, når du ringer for at få hjælp.

## Problemer

- ☐ Der tændes ikke for strømmen
- ☐ Der bliver ikke vist noget på skærmen
- ☐ Der vises en meddelelse
  - ☐ Der bliver ikke sendt noget billedsignal
  - ☐ Projektoren kan ikke behandle disse signaler.
- ☐ Blå skærm (blå baggrund)
- ☐ Sort skærm (sort baggrund)
- ☐ Viste billeder
- ☐ Brugerlogo (der vises ingen meddelelse)

### Billedet er afskåret eller lille

- ☐ Der vises kun en del af billedet
- ☐ Billedet er mindre end skærmen
- ☐ Der er keystone-forvrængning af billedet
- ☐ Der mangler adskillige pixler

### Dårlig billedkvalitet

- ☐ Billedet er sløret og ikke i fokus
- ☐ Der er sribemønstre i billedet
- ☐ Billedet flimrer
- ☐ Der mangler tilsyneladende tegn

### Lyd (kun i modeller med indbygget højttaler)

- ☐ Lyden virker ikke
- ☐ Lydstyrken er for lav
- ☐ Lyden forvrænges
- ☐ Der udsendes forkert lyd
- ☐ Er det tilsluttede udstyr indstillet, så det kan udsende lyd?
- ☐ Virker lyden, når eksterne højttalere er tilsluttet? (hvis der findes en lydudgangsport)

### Farven er af dårlig kvalitet eller for mørk

- ☐ For mørk
- ☐ Farven er af dårlig kvalitet eller for mørk (video)
- ☐ Farven er af dårlig kvalitet eller for mørk (video)
- ☐ Farven svarer ikke til TV/CRT

### Menuer

- ☐ Der bliver vist menuer
  - Indstilling ☐ Sleep Mode: ON (Dvaletilstand) (Aktiveret)
- ☐ Oplysninger om (Video)

#### Lampe

- Video Signal ☐ AUTO
- (Videosignal) ☐ NTSC
- ☐ Øvrigt

- ☐ Oplysninger om (computer)

#### Lampe

- Frekvens H Hz
- V Hz

- SYNC-polaritet H ☐ Positiv
- ☐ Negativ
- V ☐ Positiv
- ☐ Negativ


- SYNC-tilstand ☐ Separat
- ☐ Composite
- ☐ Sync (synkronisering) aktiveret
- ☐ Grøn

- Opløsning ×
- Refresh-rate Hz

### Menuer

- ☐ Der bliver vist menuer
  - ☐ Lyd
    - Lydindgang ( )
    - Lydstyrke ( )

Skriv symptomerne her:

	EMP- EH- EB- serienummer
	Købsdato:            /        /
	Indikatorer (Skriv hver indikator farve og status)
	 Indikator <input type="checkbox"/>  Indikator <input type="checkbox"/>  Indikator <input type="checkbox"/>  Indikator <input type="checkbox"/>

The diagram shows a desktop computer system with a monitor, tower unit, and keyboard. Callouts point to various components and their specifications:

- Ledning**
  - ☐ Er ledningen tilsluttet forsvarligt?
  - ☐ Afbryderknap ON (Aktiveret) (alt efter model)
- Stik**
  - ☐ Er stikket sat forsvarligt i?
  - ☐ Hvad hedder den port, der tilsluttes igennem? ( )
- Computerindstillinger (Display-egenskaber)**
  - ☐ LCD-display
  - Opløsning ( x )
  - Refresh-rate ( Hz )
- Computer**
  - ☐ Win/Mac/EWS
  - Producent ( )
  - Model ( )
  - Bærbar/stationær/integreret
  - Panelopløsning ( x )
  - Videotilstand ( )
- Videoudstyr**
  - ☐ VCR/DVD/Kamera
  - Producent ( )
  - Model ( )
- Forbindelseskabel**
  - ☐ Original
  - ☐ Forlængerledning m ( )
  - ☐ Delnr. ( )
  - ☐ Fordeler/forstærker
  - Delnr. ( )
  - ☐ Kontakt
  - Delnr. ( )

Hvornår opstår problemet ☐ Før brug ☐ Umiddelbart efter projektoren tages i brug ☐ Under brug

f.eks. altid når.....udføres

☐ Øvrigt ( )

Problemets hyppighed ☐ Altid ☐ Af og til (.....gange under.....) f.eks. altid når.....udføres

☐ Øvrigt ( )



Denne adresseliste er gældende fra og med juli 2010.

En opdateret kontaktliste kan findes på den nedenfor angivne hjemmeside. Hvis du ikke finder, hvad du leder efter på hjemmesiderne, kan du gå til Epsons overordnede hjemmeside på [www.epson.com](http://www.epson.com).

## < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

### **ALBANIA :**

#### **ITD Sh.p.k.**

Gjergji Center, Rr Murat  
Toptani Tirana  
04000 Tirana - Albania  
Tel: 00355 4 2234025  
Fax: 00355 4 2232990  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### **AUSTRIA :**

#### **EPSON DEUTSCHLAND GmbH**

Buopark Donau Inkustrasse 1-  
7 / Stg. 6 / 2. OG  
A-3400 Klosterneuburg  
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0  
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30  
Web Address:  
<http://www.epson.at>

### **BELGIUM :**

#### **EPSON Europe B.V. Branch office Belgium**

Belgicastraat 4 - Keiberg  
B-1930 Zaventem  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 070 350120  
Web Address:  
<http://www.epson.be>

### **BOSNIA AND HERZEGOVINA :**

#### **KIMTEC d.o.o.**

Poslovnai Centar 96-2  
72250 Vitez  
Tel: 00387 33 639 887  
Fax: 00387 33 755 995  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### **BULGARIA :**

#### **EPSON Service Center Bulgaria**

c/o ProSoft Central Service  
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6  
1113 Sofia  
Tel: 00359 2 979 30 75  
Fax: 00359 2 971 31 79  
Email: [info@prosoft.bg](mailto:info@prosoft.bg)  
Web Address:  
<http://www.prosoft.bg>

### **CROATIA :**

#### **RECRO d.d.**

Avenija V. Holjevca 40  
10 000 Zagreb  
Tel: 00385 1 3650774  
Fax: 00385 1 3650798  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### **CYPRUS :**

#### **MECHATRONIC LTD**

88 Digenis Akritas Avenue,  
"Loizides Centre 2" - 2nd Floor  
CY-1061 Nicosia  
Tel: 00357 22582258  
Fax: 00357 22582222  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### **CZECH REPUBLIC :**

#### **EPSON EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic**

Slavickova 1a 63800 Brno  
E-mail: [info@epson.cz](mailto:info@epson.cz)  
Web Address:  
<http://www.epson.cz>  
Hotline: 800 142 052

### **DENMARK :**

#### **EPSON Denmark**

Transformervej 6 2730 Herlev  
Tel: 44508585  
Fax: 44508586  
Email: [danmark@epson.dk](mailto:danmark@epson.dk)  
Web Address:  
<http://www.epson.dk>  
Hotline: 70279273

### **ESTONIA :**

#### **EPSON Service Center Estonia**

c/o Kulbert Ltd.  
Sirge 4, 10618  
Tallinn  
Tel: 00372 671 8160  
Fax: 00372 671 8161  
Web Address:  
<http://www.epson.ee>

### **FINLAND :**

#### **Epson Finland**

Rajatorpantie 41 C FI-01640  
Vantaa  
Web Address:  
<http://www.epson.fi>  
Hotline: 0201 552090

### **FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :**

#### **EPSON France S.A.**

150 rue Victor Hugo BP 320  
92305 LEVALLOIS PERRET  
CEDEX  
Web Address:  
<http://www.epson.fr>  
Hotline: 0821017017

### GERMANY :

#### **EPSON Deutschland GmbH**

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670 Meerbusch  
Tel: +49-(0)2159-538 0  
Fax: +49-(0)2159-538 3000  
Web Address:  
<http://www.epson.de>  
Hotline: 01805 2341 10

### GREECE :

#### **EPSON Italia s.p.a.**

274 Kifisias Avenue -15232 Halandri Greece  
Tel: +30 210 6244314  
Fax: +30 210 68 28 615  
Email:  
[epson@information-center.gr](mailto:epson@information-center.gr)  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### HUNGARY :

#### **EPSON EUROPE B.V. Branch Office Hungary**

Infopark setany 1.  
H-1117 Budapest  
Hotline: 06 800 14 783  
E-mail: [info@epson.hu](mailto:info@epson.hu)  
Web Address: [www.epson.hu](http://www.epson.hu)

### IRELAND :

#### **Epson (UK) Ltd.**

Westside, London Road  
Hemel Hempstead, Herts HP3 9TD  
Web Address:  
<http://www.epson.ie>  
Hotline: 01 679 9015

### ISRAEL :

#### **Epson Israel**

2 Habonim st.  
Ramat Gan  
Tel: +972-3-5751833  
Fax: +972-3-575161  
Web Address:  
[www.epson.co.il](http://www.epson.co.il)

### ITALY :

#### **EPSON Italia s.p.a.**

Via M. Viganò de Vizzi, 93/95  
20092 Cinisello Balsamo (MI)  
Tel: +39 06. 660321  
Fax: +39 06. 6123622  
Web Address:  
<http://www.epson.it>  
Hotline: 02 26830058

### KAZAKHSTAN :

#### **EPSON Kazakhstan Rep Office**

97, Samal-2, bldg A1, 5th floor  
Business Center "Samal Towers"  
Almaty 050051, Kazakhstan  
Tel.: +7 727 3560260  
Fax: +7 727 3560260  
Web Address:  
<http://www.epson.ru>

### LATVIA :

#### **EPSON Service Center Latvia**

c/o ServiceNet LV  
Jelgavas 36  
1004 Riga  
Tel.: 00 371 746 0399  
Fax: 00 371 746 0299  
Web Address: [www.epson.lv](http://www.epson.lv)

### LITHUANIA :

#### **EPSON Service Center Lithuania**

c/o ServiceNet  
Gaiziunu 3  
50128 Kaunas  
Tel.: 00 370 37 400 160  
Fax: 00 370 37 400 161  
Web Address: [www.epson.lt](http://www.epson.lt)

### LUXEMBURG :

#### **EPSON Europe B.V. Branch office Belgium**

Belgicastraat 4-Keiberg  
B-1930 Zaventem  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 0900 43010  
Web Address:  
<http://www.epson.be>

### MACEDONIAN :

#### **DIGIT COMPUTER ENGINEERING**

Bul. Partizanski Odredi 62 Vlez II mezanin  
1000 Skopje  
Tel: 00389 2 3093393  
Fax: 00389 2 3093393  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### NETHERLANDS :

#### **EPSON Europe B.V. Benelux sales office**

Entrade 701  
NL-1096 EJ Amsterdam  
The Netherlands  
Tel: +31 20 592 65 55  
Fax: +31 20 592 65 66  
Hotline: 0900 5050808  
Web Address:  
<http://www.epson.nl>

### NORWAY :

#### **EPSON NORWAY**

Sandviksveien 22  
1363 Hovik NORWAY  
Hotline: 815 35 180  
Web Address:  
<http://www.epson.no>

### POLAND :

#### **EPSON EUROPE B.V. Branch Office Poland**

ul. Bokserska 66  
02-690 Warszawa  
Poland  
Hotline:(0) 801-646453  
Web Address:  
<http://www.epson.pl>

### PORTUGAL :

#### **EPSON Portugal**

R. Gregório Lopes, nº 1514  
Restelo 1400-195 Lisboa  
Tel: 213035400  
Fax: 213035490  
Hotline: 707 222 000  
Web Address:  
<http://www.epson.pt>

### ROMANIA :

#### **EPSON EUROPE B.V. Branch Office Romania**

Strada Ion Urdareanu nr. 34  
Sector 5, 050688 Bucuresti  
Tel: 00 40 21 4025024  
Fax: 00 40 21 4025020  
Web Address:  
<http://www.epson.ro>

### Russia :

#### **EPSON CIS**

Schepkina street, 42, Bldg 2A,  
3rd floor  
129110, Moscow, Russia  
Phone +7 (495) 777-03-55  
Fax +7 (495) 777-03-57  
Web Address:  
<http://www.epson.ru>

**Ukraine:****EPSON Kiev Rep Office**

Pimonenko street, 13, Bldg 7B,  
Office 15  
04050, Kiev, Ukraine  
Phone +38 (044) 492 9705  
Fax +38 (044) 492 9706  
Web Address:  
<http://www.epson.ru>

**SERBIA AND  
MONTENEGRO :****BS PROCESSOR d.o.o.**

Hazdi Nikole Zivkovic 2  
Beograd - 11000 - F.R.  
Jugoslavia  
Tel: 00 381 11 328 44 88  
Fax: 00 381 11 328 18 70  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

**SLOVAKIA :****EPSON EUROPE B.V.  
Branch Office Czech  
Republic**

Slavickova 1a  
638 00 Brno  
Hotline: 0850 111 429 (national  
costs)  
Email: [infoline@epson.sk](mailto:infoline@epson.sk)  
Web Address:  
<http://www.epson.sk>

**SLOVENIA :****BIROTEHNA d.o.o**

Litijska Cesta 259  
1261 Ljubljana - Dobrunje  
Tel: 00 386 1 5853 410  
Fax: 00386 1 5400130  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

**SPAIN :****EPSON Ibérica, S.A.**

Av. de Roma, 18-26  
08290 Cerdanyola del Vallés  
Barcelona  
Tel: 93 582 15 00  
Fax: 93 582 15 55  
Hotline: 902 28 27 26  
Web Address:  
<http://www.epson.es>

**SWEDEN :****Epson Sweden**

Box 329 192 30 Sollentuna  
Sweden  
Tel: 0771-400134  
Web Address:  
<http://www.epson.se>

**SWIZERLAND :****EPSON DEUTSCHLAND  
GmbH**

**Branch office Switzerland**  
Riedmuelestrasse 8 CH-8305  
Dietlikon  
Tel: +41 (0) 43 255 70 20  
Fax: +41 (0) 43 255 70 21  
Hotline: 0848448820  
Web Address:  
<http://www.epson.ch>

**TURKEY :****TECPRO**

Sti. Telsizler mah. Zincirlidere  
cad.  
No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410  
Istanbul  
Tel: 0090 212 2684000  
Fax: 0090212 2684001  
Web Address:  
<http://www.epson.com.tr>  
Info: [bilgi@epsonerisim.com](mailto:bilgi@epsonerisim.com)  
Web Address:  
<http://www.epson.com.tr>

**UK :****Epson (UK) Ltd.**

Westside, London Road  
Hemel Hempstead, Herts HP3  
9TD  
Tel: (01442) 261144  
Fax: (01442) 227227  
Hotline: 08704437766  
Web Address:  
<http://www.epson.co.uk>

**AFRICA :**

Contact your dealer  
Web Address:  
<http://www.epson.co.za>  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
or  
<http://www.epson.fr>

**SOUTH AFRICA :****Epson South Africa**

Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6  
Fourways Office Park  
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.  
Fourways, Gauteng. South Africa.  
Tel: +27 11 201 7741  
/ 0860 337766  
Fax: +27 11 465 1542  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
Web Address:  
<http://www.epson.co.za>

**MIDDLE EAST :****Epson (Middle East)**

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free  
Zone Dubai  
UAE(United Arab Emirates)  
Tel: +971 4 88 72 1 72  
Fax: +971 4 88 18 9 45  
Email: [supportme@epson.co.uk](mailto:supportme@epson.co.uk)  
Web Address:  
[http:// www.epson.ae](http://www.epson.ae)

### < NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEANI ISLANDS >

#### CANADA :

**Epson Canada, Ltd.**  
3771 Victoria Park Avenue  
Scarborough, Ontario  
CANADA M1W 3Z5  
Tel: 905-709-9475  
or 905-709-3839  
Web Address:  
<http://www.epson.ca>

#### MEXICO :

**EPSON Mexico, S.A. de C.V.**  
Boulevard Manuel Avila  
Camacho 389  
Edificio 1, Conjunto Legaria  
Col Irrigación, C.P. 11500  
México, DF  
Tel: (52 55) 1323-2052  
Web Address:  
<http://www.epson.com.mx>

#### U. S. A. :

**Epson America, Inc.**  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
Tel: 562-276-4394  
Web Address:  
<http://www.epson.com>

#### COSTA RICA :

**EPSON Costa Rica.**  
De la Embajada Americana,  
200 Sur y 200 Oeste  
Apartado Postal 1361-1200  
Pavas  
San Jose, Costa Rica  
Tel: (506) 2210-9555  
Web Address:  
<http://www.epson.co.cr>

### < SOUTH AMERICA >

#### ARGENTINA :

**EPSON Argentina SRL.**  
Ave. Belgrano 964  
1092, Buenos Aires, Argentina  
Tel: (54 11) 5167-0300  
Web Address:  
<http://www.epson.com.ar>

#### CHILE :

**EPSON Chile S.A.**  
La Concepción 322 Piso 3  
Providencia, Santiago, Chile  
Tel: (562) 230-9500  
Web Address:  
<http://www.epson.cl>

#### PERU :

**EPSON Peru S.A.**  
Av. Canaval y Moreyra 590  
San Isidro, Lima, 27, Perú  
Tel: (51 1) 418 0210  
Web Address:  
<http://www.epson.com.pe>

#### BRAZIL :

**EPSON Do Brasil**  
Av. Tucunará, 720  
Tamboré Barueri,  
Sao Paulo, SP Brazil 0646-0020,  
Tel: (55 11) 3956-6868  
Web Address:  
<http://www.epson.com.br>

#### COLOMBIA :

**EPSON Colombia LTD.**  
Calle 100 No 21-64 Piso 7  
Bogota, Colombia  
Tel: (57 1) 523-5000  
Web Address:  
<http://www.epson.com.co>

#### VENEZUELA :

**EPSON Venezuela S.A.**  
Calle 4 con Calle 11-1  
Edf. Epson La Urbina Sur  
Caracas, Venezuela  
Tel: (58 212) 240-1111  
Web Address:  
<http://www.epson.com.ve>

### < ASIA & OCEANIA >

#### AUSTRALIA :

**EPSON AUSTRALIA PTYLIMITED**  
3, Talavera Road, N.Ryde NSW  
2113, AUSTRALIA  
Tel: 1300 361 054  
Web Address:  
<http://www.epson.com.au>

#### CHINA :

**EPSON (CHINA) CO.,LTD.**  
7F, Jinbao Building,  
No.89 Jinbao Street,  
Dongcheng District,  
Beijing, China  
Zip code: 100005  
Tel: (86-10) 85221199  
FAX: (86-10) 85221123  
Hotline: 400-810-9977  
<http://www.epson.com.cn>

#### HONGKONG :

**Epson Service Centre HONG KONG**  
Unit 517, Trade Square,  
681 Cheung Sha Wan Road,  
Cheung Sha Wan, Kowloon,  
HONG KONG  
Support Hotline: (852) 2827 8911  
Fax: (852) 2827 4383  
Web Address:  
<http://www.epson.com.hk>

**INDIA:****EPSON INDIA PVT. LTD.**

12th Floor, The Millenia, Tower A, No. 1  
Murphy Road, Ulsoor, Bangalore  
560 008  
India  
Tel: 1800 425 0011  
Web Address:  
<http://www.epson.co.in>

**INDONESIA:****PT. EPSON INDONESIA**

Wisma Kyoei Prince, 16th Floor,  
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,  
Jakarta, Indonesia  
Tel: 21-5723161  
Web Address:  
<http://www.epson.co.id>

**JAPAN :****SEIKO EPSON  
CORPORATION  
SHIMAUCHI PLANT**

VI Customer Support Group:  
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,  
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN  
Tel: 0263-48-5438  
Fax: 0263-48-5680  
Web Address:  
<http://www.epson.jp>

**KOREA :****EPSON KOREA CO., LTD.**

11F Milim Tower, 825-22  
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,  
Seoul, 135-934 Korea  
Tel : 82-2-558-4270  
Fax: 82-2-558-4272  
Web Address:  
<http://www.epson.co.kr>

**MALAYSIA :****Epson Malaysia SDN. BHD.**

3rd Floor, East Tower, Wisma  
Consplant 1  
No.2, Jalan SS 16/4,  
47500 Subang Jaya,  
Malaysia.  
Tel: 03 56 288 288  
Fax: 03 56 288 388  
or 56 288 399  
Web Address:  
<http://www.epson.com.my>

**NEW ZEALAND:****Epson New Zealand**

Level 4, 245 Hobson St  
Auckland 1010  
New Zealand  
Tel: 09 366 6855  
Fax 09 366 865  
Web Address:  
<http://www.epson.co.nz>

**PHILIPPINES:****EPSON PHILIPPINES  
CORPORATION**

8th Floor, Anson's Centre,  
#23 ADB Avenue, Pasig City  
Philippines  
Tel: 632-7062609  
Web Address:  
<http://www.epson.com.ph>

**SINGAPORE :****EPSON SINGAPORE  
PTE. LTD.**

1 HarbourFront Place #03-02  
HarbourFront Tower One  
Singapore 098633.  
Tel: 6586 3111  
Fax: 6271 5088  
Web Address:  
<http://www.epson.com.sg>

**TAIWAN :****EPSON Taiwan  
Technology & Trading Ltd.**

14F, No. 7, Song Ren Road,  
Taipei, Taiwan.  
Tel: (02) 8786-6688  
Fax: (02) 8786-6633  
Web Address:  
<http://www.epson.com.tw>

**THAILAND:****EPSON (Thailand) Co., Ltd.**

42th Floor, Empire Tower,  
195 South Sathorn Road,  
Yannawa, Sathorn, Bangkok  
10120, Thailand.  
Tel: 02 685 9899  
Fax: 02 670 0669  
Web Address:  
<http://www.epson.co.th>